



Café Lingua – Internationales Sprachcafé

Bibliothé – 01.02.

Marcher et parler – 05.04.

Buchvorstellung „Zerrissene Sonne“ – 24.01.

Juliette Gréco & Barbara, Grandes Dames des französischen Chanson – 06.03.

La Réunion – 16.01.

Visions d'un Paradis Bougainville vs. Diderot – 22.01.

Burgund – Beaujolais – 07.03.

Asterix übersetzen, ein Abenteuer – 28.03.

Café Lingua – Internationales Sprachcafé

Mit einem französischen Tisch

stw-edu.de/kultur/sprachcafe-cafe-lingua/

☒ Café Vision, Lotharstr. 23, 47057 Duisburg (KOOP)

☒ Teilnahme kostenlos

Schülervormittag – Frankreich und Französisch

Um das Interesse an der französischen Sprache zu fördern, bietet die DFG Schulen Französisch-Vormittage mit einem kurzweiligen Mitmach-Programm und französischem Frühstück an. Das Programm wird auf die jeweilige Niveaustufe abgestimmt. Kontakt: walterweit@web.de

Vorlesewettbewerb

Der Vorlesewettbewerb findet am 06.05. statt. Nähere Informationen: voila-duisburg.de/events/ oder über info@voila-duisburg.de

KONVERSATION

La France à travers les actualités

☒ Teilnahme: 5 €, kostenlos für DFG-Mitglieder und Kursteilnehmende der VHS (KOOP)
Anmeldung: vhs-duisburg.de oder schleser@voila-duisburg.de

Café français

☒ Teilnahme: kostenlos
Anmeldung erbeten: info@voila-duisburg.de

Bibliothé

Brigitte Renn, Français du Monde
A partir du niveau B1

Français du Monde NRW propose un bibliothé pour parler d'un livre qu'on a aimé (en français) et déguster des thés en petit groupe dans une atmosphère détendue.

☒ Ort: Stadtbibliothek Duisburg, Steinsche Gasse 26, 470151 Duisburg, 2. Etage (KOOP)
☒ Teilnahme: 5 € / 3 € pour les adhérents de Français du monde, Anmeldung erforderlich: info@voila-duisburg.de

Mo, 19h – 21h
Termine werden online bekannt gegeben.
F/D ☒ ☒

Mi, 08.01./12.02./12.03./09.04.
19h – 20h30
D ☒ ☒ ☒

Di 28.01.
25.02./25.03./29.04.
19h – 21h
D/F ☒ ☒

Sa, 01.02.
14h – 15h30
F ☒

Marcher et parler

Jürgen Donat
Spaziergang auf Französisch, ab Niveau A2/B1
☒ Treffpunkt am Evgl. Bildungswerk, Hinter der Kirche, 47058 Duisburg (KOOP)
☒ Teilnahme: 9 €
Anmeldung: <https://www.ebw-duisburg.de/>

LESUNG/THEATER/MUSIK

Jean d'Amérique stellt sein Buch „Zerrissene Sonne“ vor

Moderation: Peter Trier
Ein preisgekrönter Roman über Sehnsucht und Realität in Haiti.
☒ Das PLUS am Neumarkt, Neumarkt 19, 47119 Duisburg-Ruhrort (Koop Institut français)
☒ Teilnahme kostenlos
Anmeldung: info@voila-duisburg.de

Dido und Aeneas/Der Leuchtturm

Opern von Peter Maxwell Davies bzw. Henry Purcell
☒ Theater der Stadt Duisburg, Opernplatz, 47051 Duisburg
☒ Ermäßigte Karten der oberen Kategorie zu 19,50 € für DFG-Mitglieder.
Anmeldecoupon im Mitgliederrundschreiben

Juliette Gréco & Barbara, Grandes Dames des französischen Chanson

Vorgestellt von Florence Hervé
Es liest: Christiane Lemm
Chansons: Mayo Velvo
☒ VHS im Stadtfenster, Steinsche Gasse 26, 47051 Duisburg (KOOP)
☒ Teilnahme: 10 €
Anmeldung: vhs-duisburg.de

Der Diener zweier Herren

Schaupiel von Carlo Goldoni
Staatsschauspiel Dresden
☒ Theater der Stadt Duisburg, Opernplatz, 47051 Duisburg
☒ 17 - 36 €, 20 % Rabatt für DFG-Mitglieder

Sa, 05.04.
16h – 17h30
F ☒

Fr, 24.01.
19h – 20h30
D/F ☒

Fr, 21.02.,
19h30 – 22h30
Englisch mit dt. UT ☒

Do, 06.03.
19h – 20h30
D/F ☒

Mi, 26.03.
Do, 27.03.
19h30 – 22h30
D ☒

VORTRÄGE

La Réunion

Hilke Maunder
☒ Teilnahme kostenlos
Anmeldung: info@voila-duisburg.de

Visions d'un Paradis Bougainville vs. Diderot

Dr. Gabriel Rodríguez Silvero
☒ Das PLUS am Neumarkt, Neumarkt 19, 47119 Duisburg-Ruhrort
☒ Teilnahme kostenlos
Anmeldung: info@voila-duisburg.de

Frau Reichardt denkt an Georges Bizet

Marliese Reichardt
☒ VHS im Stadtfenster, Steinsche Gasse 26, 47051 Duisburg (KOOP)
☒ Teilnahme: 5 €, kostenlos für DFG-Mitglieder
Anmeldung: vhs-duisburg.de

Jour Fixe: Heinrich Mann

Wolfgang Schwarzer
☒ VHS im Stadtfenster, Steinsche Gasse 26, 47051 Duisburg (KOOP)
☒ Teilnahme: kostenlos
Anmeldung: vhs-duisburg.de

Am Rande des Zusammenbruchs – Frankreich in Zeiten wachsender Instabilität

Dr. hab. Landry Charrier, Vortrag mit Diskussion
☒ Auslandsgesellschaft Dortmund, Steinstraße 48, 44147 Dortmund, Koop: Auslandsgesellschaft Dortmund, Europ Direct DO, Europa Union DO, DFG Duisburg
☒ Teilnahme: kostenlos
Anmeldung: vhs-duisburg.de

Burgund – Beaujolais

Ralf Petersen
Eine Reise durch Weinberge von Dijon nach Lyon
☒ VHS im Stadtfenster, Steinsche Gasse 26, 47051 Duisburg (KOOP)
☒ Teilnahme: 5 €, kostenlos für DFG-Mitglieder
Anmeldung: vhs-duisburg.de

Do, 16.01.
18h30 – 20h
D ☒

Mi, 22.01.
19h – 20h30
D ☒

Do, 06.02.
18h30 – 20h
D ☒

Do, 13.02.
17h – 18h
D ☒

Di, 18.02.
19h – 20h30
D ☒

Fr, 07.03.
18h – 19h30
D ☒

La France en diagonale

Ralf Petersen
Digitale Bilderreise in leichtem Französisch
☒ VHS im Stadtfenster, Steinsche Gasse 26, 47051 Duisburg (KOOP)
☒ Teilnahme: 5 €
Anmeldung: vhs-duisburg.de

Heinrich Heine – Lieder und Satiren

Dr. Burkhard Engel (Cantaton Theater)
☒ VHS im Stadtfenster, Steinsche Gasse 26, 47051 Duisburg (KOOP)
☒ Teilnahme: 5 €
Anmeldung: vhs-duisburg.de

Die Côte d'Azur zwischen Mythos und Realität

Ralf Petersen
Eine außergewöhnliche Reise von Cassis nach Menton
☒ VHS im Stadtfenster, Steinsche Gasse 26, 47051 Duisburg (KOOP)
☒ Teilnahme: 5 €
Anmeldung: vhs-duisburg.de

Asterix übersetzen, ein Abenteuer

Klaus Jöken
Der Asterix-Übersetzer gibt bereitwillig Einblick in seine Arbeit und verrät (fast) alle Zutaten des Zaubertranks, mit dem es ihm gelingt, die deutschen Leser zum Lachen zu bringen.
☒ Internationales Zentrum, Flachsmarkt, 47051 Duisburg
☒ Teilnahme: 5 € (Abendkasse)
Ticketreservierung: Tel. 0203 / 283 62314

Die DFG Duisburg mit neuem Auftritt auf Facebook und Instagram. Unsere Mission: Frankreich besser verstehen – mit spannenden Einblicken, aktuellen Infos und inspirierenden Geschichten.

facebook.com/dfgDuisburg/
instagram.com/dfg.duisburg/

Für VHS-Veranstaltungen (sofern nicht anders angegeben)
Anmeldung: vhs-duisburg.de – Infos auch unter 0203/283-4157.

Hinweis:
Die Anmeldung ist für kostenpflichtige Veranstaltungen notwendig.

Fr, 14.03.
18h – 19h30
F ☒

Mi, 19.03.
18h – 19h30
D ☒

Fr, 21.03.
18h – 19h30
D ☒

Fr, 28.03.
19h – 20h30
D/F ☒



Veranstaltungen Januar bis April 2025

Deutsch-Französische-Gesellschaft Duisburg e. V.



Feiern Sie mit uns 75 Jahre deutsch-französische Freundschaft in Duisburg und erfahren Sie mehr über unsere Veranstaltungen im Jubiläumsjahr.

Art de Vivre · Französisch lernen einmal anders · Bibliobus · Filme
Junge DFG · Konversation · Lesung / Theater / Musik · Vorträge

Symbol-Legende:

Ortsangabe / Treffpunkt		Sprache D / F	
Eintritt / Kosten		Wiederkehrende Veranstaltung	
(KOOP) = Kooperation		Online-Veranstaltung	
Französische Woche		Präsenz und virtuelle Veranstaltung	
Akzente			

In diesem Jahr feiert die DFG Duisburg ihr 75jähriges Jubiläum. Über das ganze Jahr verteilt möchten wir Ihnen etwas Besonderes anbieten. Sie finden unsere Jubiläumsveranstaltungen in diesem Flyer farblich markiert. Zusätzlich finden Sie regelmäßig Informationen auf unserer Webseite voila-duisburg.de und in unseren Facebook- und Instagram-Auftritten, sowie in unserem Newsletter voila-duisburg.de/newsletter. Hier gibt's auch Infos zu weiteren interessanten Aktionen und Angeboten. Angelehnt an die Ausstellung des Stadtarchivs Duisburg Überseehehen. Auf (post)kolonialer Spurensuche lädt die DFG im Jahr 2025 französischsprachige Autor*innen aus ehemaligen Kolonien nach Duisburg ein, um ihre Bücher vorzustellen. www.erinnerungskultur-duisburg.de

Rathausempfang zum 75jährigen Jubiläum der DFG Duisburg

- 📍 Rathaus, Burgplatz, 47051 Duisburg
- € Teilnahme kostenlos
- 📧 Anmeldung: info@voila-duisburg.de

Die deutsch-französischen Beziehungen

- 📍 Rathaus, Burgplatz, 47051 Duisburg
- € Teilnahme kostenlos
- 📧 Anmeldung: info@voila-duisburg.de

Déjeuner amical zum 75. Jubiläum der DFG Duisburg – nur für DFG-Mitglieder

- 📍 Restaurant Marmaris, Ruhrdeich 351, 47058 Duisburg, Einladung im Mitgliederrundschreiben

ART DE VIVRE

Galettes des rois

Monika Pfeifer-Ceylan backt mit Ihnen eine traditionelle „galette des rois“, die anschließend verkostet wird. Auch Kinder sind willkommen!

- 📍 Gustav-Heinemann-Realschule, Lehrküche Landgerichtsstr. 17, 47051 Duisburg (KOOP mit der VHS)
- € Teilnahme kostenlos, Anmeldung erforderlich bis 05.01.: info@voila-duisburg.de

Do, 09.01.
18h30 – 21h
D/F

Fr, 17.01.
17h – 18h
D

Fr, 17.01.
18h – 19h30
D

So, 26.01.
11h30
D/F



Die deutsch-französischen Beziehungen – 17.01.



Chansons erzählen deutsch-französische Geschichte – 20.01.



Apéro virtuel – 21.01.



Le Club des Francophones est de retour – 21.03.



En fanfare (Die leisen und die großen Töne) – 27./29.01.



Nous, les Leroy (Es liegt an dir, Chérie) – 24./26.02.

Chansons erzählen deutsch-französische Geschichte

- 📍 Das PLUS am Neumarkt, Neumarkt 19, 47119 Duisburg-Ruhrort
- € Teilnahme kostenlos
- 📧 Anmeldung: info@voila-duisburg.de

Mo, 20.01.
19h – 21h15
D/F

Apéro virtuel

Unsere beliebten apéros virtuels zusammen mit dem Centre Franco-Allemand de Touraine werden fortgesetzt.

- € Teilnahme kostenlos
- 📧 Anmeldung: info@voila-duisburg.de

Di, 21.01.
18h – 19h30
D/F

Chandeleur (Lichtmess)

Wir backen Crêpes und feiern die französische Sitte der „Chandeleur“. Auch Kinder sind willkommen.

- 📍 Das PLUS am Neumarkt, Neumarkt 19, 47119 Duisburg-Ruhrort
- € Teilnahme kostenlos, Anmeldung erforderlich bis 31.01.: info@voila-duisburg.de

Mo, 03.02.
19h – 21h
D/F

Le Club des Francophones est de retour

Venez découvrir notre nouveau programme avec des auteurs « bien de chez nous » Anne-Françoise (Belgique), Lucie (Québec), Roseline (France), Sonia (Maroc)

- 📍 Café Museum, Friedrich-Wilhelm-Str. 64, 47051 Duisburg (großer Saal)
- € Teilnahme: 5 €, Anmeldung: info@voila-duisburg.de

Fr, 21.03.
19h – 21h
D/F

FRANZÖSISCH LERNEN EINMAL ANDERS

Französische Grammatik kurz und kompakt

Waltraud Schleser

Lernen Sie die französische Grammatik spielend und spielerisch.

- 📍 VHS im Stadtfenster, Steinsche Gasse 26, 47051 Duisburg (KOOP)
- € Teilnahme: 41 €
- 📧 Anmeldung: vhs-duisburg.de

A1/A2
Sa, 08.02.
A2/B1
Sa, 15.02.
9h – 17h
D/F

BIBLIOBUS

Bibliobus

Verleih französischer Bücher und Medien

- 📍 Stand: vor dem Stadttheater in Duisburg, Opernplatz

Di, 14.01., 11.02.,
11.03., 08.04.
12h – 17h
D/F

FILME

Französische Filme OmU

Montags: Wolfgang Schwarzer gibt eine Einführung. Nach dem Film treffen wir uns in lockerer Runde im Café Movies.

En fanfare (Die leisen und die großen Töne)

Mo, 17h45/18h
Mi, 20h15/20h30
D/F

Nous, les Leroy (Es liegt an dir, Chérie)

Mo 27.01. und
Mi 29.01.

Mo, 24.02. und
Mi, 26.02.

La plus précieuse des marchandises

Mo, 24.03. und
Mi 26.03.

Filmtitel wird bei voila-duisburg.de/
und filmforum.de/ veröffentlicht.

- 📍 filmforum, Dellplatz 16, 47051 Duisburg
- € Mo 7 €; Mi 8,90 € (7,50 € für DFG-Mitglieder)

Mo, 28.04. und
Mi, 30.04.

JUNGE DFG

Lectures et ateliers pour des enfants bilingues

Francine Steinfels-Baudet/Michèle Heide/
Doris Gerwinn-Langner

Für Kinder, die Französisch als eine ihrer Muttersprachen praktizieren. Die Kinder und Eltern sind eingeladen zum Lesen, Spielen und Basteln.

- 📍 Kinder- und Jugendbibliothek der Stadtbibliothek Duisburg, Steinsche Gasse 26, 47051 Duisburg (KOOP)
- € Teilnahme kostenlos
- 📧 Anmeldung: info@voila-duisburg.de

Sa, 18.01.

15.02./
15.03.
11h – 12h30
F

Weitere Veranstaltungen zur JUNGEN DFG auf der nächsten Seite.

BALLET AM RHEIN

➔ Theater Duisburg

18. Jan – 11. Apr 2025



George Balanchine /
Hans van Manen /
William Forsythe

Drei Meister – Drei Werke

So unterschiedlich
kann Neoklassik sein

theater-duisburg.de

Weil's um mehr
als Geld geht.

www.sparkasse-duisburg.de

Sparkasse
Duisburg



CASINO
DUISBURG



EUROPE DIRECT
Duisburg-Niederrhein



Jacques' Wein-Depot
Ottilienplatz 6, 47058 Duisburg
www.jacques.de
Mo – Fr 15.00 – 19.00 Uhr
Sa 10.00 – 15.00 Uhr



Geneviève PRAT

+49 179 124 82 47
genevieve.prat@iadddeutschland.de
Geneviève PRAT iad Deutschland

Ich stehe Ihnen zur Verfügung, um sicherzustellen, dass Ihre Immobilie korrekt auf dem Markt platziert wird und zum richtigen Preis verkauft wird. Mit meinen Sprachkenntnissen in Französisch, Deutsch und Englisch kann ich Sie umfassend unterstützen. Als Dankeschön für Ihr Vertrauen erhalten Sie von mir eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie.



Café Museum
Friedrich-Wilhelm-Str. 64
47051 Duisburg · Tel.: (0203) 299 388

Diese Firmen und Institutionen unterstützen die Deutsch-Französische Gesellschaft Duisburg e. V.



Impressum:

Waltraud Schleser, Vorsitzende

Anschrift:

Deutsch-Französische Gesellschaft Duisburg e.V.
Oestrumer Str. 20, 47228 Duisburg, Tel. 02065/917 93 68

Voilà-Redaktion:

Waltraud Schleser – schleser@voila-duisburg.de

Gestaltung:

ilco design&grafik

Ausführliche Informationen zu allen Veranstaltungen und weitere Informationen finden Sie unter:
voila-duisburg.de
facebook.com/dfgDuisburg/
instagram.com/dfg.duisburg/

